

F Ua a ghY]b!: Yi Yfk Yf_]b'; Y`gYb_]fW\Yb.
< Y]» Y`B \W\ hY`]b`XYf`J Y`h]bg! 5fYbU

F Ua a ghY]b`Y]nh; Y`gYb_]fW\Yb`a`]h`Z0bZ`5i`Zhf]hhYb`Ub": Ubg
Yfk UfhYb`Y[YbX\ÄfY`Dmfc!G\ck`i`bX`k`YW\gY`\UZhYg`K`YhhYf
]b`XYf`5fYbU"

F Ua a ghY]b`Vf]b[h`XUg: Yi Yf`bUW\`; Y`gYb_]fW\Yb`i`bX`n]Y\h`XUa`]h
b]W\h`bi`f`: Ubg`Ui`g`XYf`l`a`[YVi`b[`Ubž`gcbXYfb`nY]h[`Y]W\`Ui`W\`
K`YhhYfd`\Äbca`YbYž`X]Y`gck`c`\`Z0f`X]Y`A`i`g]_`YV\UVYf`U`g`Ui`W\`
Z0f`X]Y`5bk`c`\bYf`VYXYi`hgUa`g]bX": 0bZ`5i`Zhf]hhY`XYf`6UbX`fi`bX
i`a`XYb`i`a`ghf]hhYbYb`GÄb[Yf`H]``@]bXYa`Ubb`Z]bXYb`]b`XYf`J`Y`h]bg!
5fYbU`ghUhhž`k`Ug`Y]bYa`YW\hYb`Di`V`]i`a`gghi`fa`[`Y]W\`_ca`a`h"

5i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`Z`X]Y`; Ya`Y]bXY

8]Y`VYj`cfghY\YbXYb`?cbnYfhY`\UVYb`Y]b][Y`?cbgYei`YbnYb`Z0f
X]Y`GhUXh; Y`gYb_]fW\Yb`"B]W\h`bi`f`k`]fX`Y]bY`[fc»Y`5bnU\`Ub
: Ubg`]b`X]Y`FY[]cb`fY]gYbž`gcbXYfb`Ui`W\`X]Y`c`_U`Y`K`]fhgW\UZh
dfcZ]h]Yfhj`cb`X]YgYa`9]Yb`h"<chY`gž`FYghUi`fUbhg`i`bX`; YgW\ÄZhY
]b`XYf`B`Ä\Y`XYf`5fYbU`k`YfXYb`\cW\ZfYei`Ybh]Yfh`k`YfXYb`"5i`Z`XYf
UbXYfYb`GY]hY`a`0ggYb`g]W\`X]Y`5bk`c`\bYf`Ui`ZYf\0`hY
@Äfa`Ya`]gg]cbYb`i`bX`J`Yf`_Y\fggh0fi`b[Yb`Y]bghY`Ybž`k`Ug`Y]b
nk`Y]gW\bY]X][Yg`GW\k`Yfh`ni`f`: c`[Y`\Uh"

I`bhYfgW\]YX`]W\Y`6YX]b[i`b[Yb`VY]`XYb
?cbnYfhYb

Hfchn`XYf`Yi`d\cf]gW\Yb`J`cfZfYi`XY`]gh`X]Y`5ha`cgd`\ÄfY`fi`bX`i`a
X]Y`?cbnYfhY`i`bhYfgW\]YX`]W\`"K`Ä\YbX`X]Y`Dmfc!G\ck`j`cb
F Ua a ghY]b`Z0f`gdY`_hU`_i`ÄfY`9]bXf0W`Y`gcf[hž`k`YfZYb`X]Y
K`YhhYfVYX]b[i`b[Yb`Y]bYb`GW\UhhYb`Ui`Z`X]Y`J`YfUbghU`hi`b[Yb`"Gc

a ØggYb`X]Y': Ubg`XUfUi ZUW`hYbž`cV`XUg`K YhhYf`XYb
fY]Vi b[g`cgYb`5V`Ui ZXYf`G\ck g`VYY]bZi ggYb`_ØbbhY""8]Y
K YhhYfj cf\YfgU[Yb`XYi hYb`Ui Z`k YW`gY`\UZhYg`K YhhYf`\]bž`UVYf
X]Y`7\UbW`b`Ui Z`Y]b`hfcW`YbYg`?cbnYfh`g]bX`Xi fW`k Y[`cW`"

K YhhYfj Yf`À`hb]ggY`]b` ; Y`gYb_]fW`Yb

8]Y`K YhhYf`U[Y`]b`XYf`FY[]cb`nY][h`g]W`U`Yg`UbXYfY`U`g`ghUV]"
Ni`6Y[]bb`XYf`?cbnYfhfY]\Y`g]bX`HYa dYfUhi fYb`i a`%*` ; fUX
j cf\Yf[YgU[h`8cW`VYfY]hg]a`@Ui ZY`XYf`HU[Y`_ØbbhY`X]Y
HYa dYfUhi f`Ui Z`V]g`ni`" & ; fUX`ghY][Ybž`k Ug`Xi fW`Ui g`ZØf
, VYffUgW`i b[Yb`[i h`]gh`8]Y`GhUXh`a`i gg`g]W`XU\Yf`Ui Z`d`Øm`]W`Y
K YhhYfi a`gW`k Øb[Y`Y]bghY`Ybž`X]Y`bi f`gW`k Yf`j cf\YfgY`VUf`g]bX
i bX`X]Y`?cbnYfhVYgi W`Yf`XUa`]hj cf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ghY`Yb
_ØbbhYb""

J cf`]YVYb`XYf` : Ubg

8]Y`F Ua`a`ghY]b! : Ubg`\UVYb`[Ub`n`gdYn]Y`Y`J cf`]YVYbž`X]Y`g]W`
b]W`h`bi f`Ui Z`X]Y`A`i g]_ž`gcbXYfb`Ui W``Ui Z`X]Y
F U\`a`YbVYX]b[i b[Yb`]fYf`?cbnYfhY`VYn]Y`Yb`"9]b
[YgW`cggYbYg`8UW`ž`XUg`GW`i hn`j cf`XYb`K YhhYfVYX]b[i b[Yb
V]YhYb`_ØbbhYž`]gh`Ui g`G]W`Yf`Y]hg[fØbXYb`k`À`fYbX`XYf`Dmfc!
G\ck`_Ui a`j cfghY`VUf`"8]Y` : Ubg`VYcVUW`hYb`\]a`a`Y`k`Åfhg`i bX
\cZYb`Ui Z`[i hYg`K YhhYfž`Ui W`k`Ybb`g]W`Y]b][Y`FY[YbhfcdZYb
UbVU`bbYb`"8]Y`ni bY`a`YbXY`<]hn`Y`k`]fX`X]Y` : Ubg`ni g`Åm`]W`ni a
GW`k`]hnYb`Vf]b[Ybž`k`À`fYbX`X]Y`6UbX`a`]h]\fYb`ZYi f][Yb
8UfV]Yhi b[Yb`XUg`Di`V`]i a`]b`9_ghUgY`j YfgYhnYb`k`]fX"

⇒ XYf`HUh`_ØbbhY`XYf`J Yf`Ui Z`X]YgYf`?cbnYfhfY]\Y`]b
; Y`gYb_]fW`Yb`a`Y`fYfY`H`Y`a`Yb`UVXYW`Ybž`j cb`XYb
Gh]a`a`i b[Yb`XYf` : Ubg`i bX`XYb`K YhhYfj Yf`À`hb]ggYb`V]g`\]b`ni
XYb`5i gk`]f`i b[Yb`Ui Z`X]Y`i a`]Y[YbXY`i a`[YVi b["F Ua`a`ghY]b
]gh`b]W`h`bi f`Y]bY`6UbXž`gcbXYfb`Y]b`D\`À`bca`Ybž`XUg`Ui W`X]Y
A cbUHY`bUW`XYb`G\ck g`bcW`"Ub[Y` ; Ygd`f`ÅW`gh`Y`a`U`]b
; Y`gYb_]fW`Yb`gY]b`k`]fX"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh